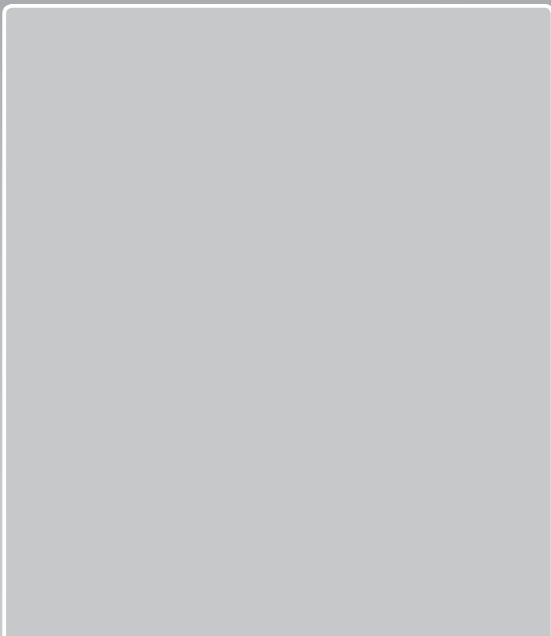


Для користувача Для спеціаліста

Посібник з експлуатації та встановлення



VR 91

VR 91

UA

Видавець/виробник

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Зміст	В	Для спеціаліста.....	15
1	Безпека.....	3	
1.1	Загальні вказівки з безпеки	3	
1.2	Для спеціаліста	3	
1.3	Використання за призначенням.....	3	
2	Для користувача.....	5	
2.1	Вказівки до документації	5	
2.2	Огляд виробу.....	5	
2.3	Керування	6	
2.4	Повідомлення про необхідність технічного обслуговування.....	6	
2.5	Повідомлення про помилку	6	
2.6	Виявлення та усунення несправностей.....	7	
2.7	Догляд виробу	7	
2.8	Виведення з експлуатації	7	
2.9	Гарантія та сервісна служба	8	
2.10	Технічні характеристики	9	
3	Для спеціаліста.....	9	
3.1	Вказівки до документації	9	
3.2	Огляд виробу.....	9	
3.3	Монтаж пристрою дистанційного керування в житловому приміщенні.....	9	
3.4	Електромонтаж.....	10	
3.5	Введення в експлуатацію	10	
3.6	Передача користувачу.....	11	
3.7	Керування	11	
3.8	Повідомлення про помилку й несправності	12	
3.9	Виведення з експлуатації	12	
3.10	Сервісна служба.....	12	
Додаток.....		13	
А	Для користувача.....	13	
A.1	Режими роботи.....	13	
A.2	Рівні керування.....	13	

1 Безпека

1.1 Загальні вказівки з безпеки

1.1.1 Небезпека у випадку недостатньої кваліфікації спеціаліста

Монтаж і демонтаж, встановлення, введення в експлуатацію, технічне обслуговування, ремонт і виведення з експлуатації повинні виконуватися лише спеціально навченим кваліфікованим спеціалістом за умови дотримання всіх відповідних посібників з урахуванням сучасного технічного рівня, а також із обов'язковим дотриманням відповідних директив, стандартів, законів та інших приписів.

1.2 Для спеціаліста

1.2.1 Небезпека матеріальних збитків, викликаних морозом

- ▶ Встановлюйте прилад лише в захищених від морозу приміщеннях.

1.2.2 Вимоги до проводів

- ▶ Для провідного монтажу використовуйте стандартні проводи.

- Мінімальний поперечний переріз: $\geq 0,75 \text{ мм}^2$
- Максимальна довжина проводів: $\leq 125 \text{ м}$

1.3 Використання за призначенням

При неналежному використанні або використанні не за призначенням існує ймовірність пошкодження виробу та інших матеріальних цінностей.

Виріб дозволяє дистанційно керувати зоною за допомогою інтерфейсний роз'єму eBUS.

Для експлуатації необхідні наступні деталі:

- VRC 700

До використання за призначенням належить:

- дотримання вимог посібників, що входять до комплекту поставки, з експлуатації, встановлення та технічного обслуговування виробу, а також - інших деталей та вузлів установки
- здійснення встановлення та монтажу згідно з допуском для приладу та системи
- дотримання всіх наведених в посібниках умов огляду та технічного обслуговування.

До використання за призначенням, поміж іншого, належить і виконання встанов-

1 Безпека

лення у відповідності до вимог класу IP.

Інше, ніж описане в цьому посібнику використання, або використання, що виходить за межі описаного, вважається використанням не за призначенням. Використанням не за призначенням вважається також будь-яке безпосередньо комерційне та промислове використання.

Увага!

Будь-яке неналежне використання заборонено.

2 Для користувача

2.1 Вказівки до документації

2.1.1 Дотримання вимог спільно діючої документації

- Обов'язково дотримуйтесь вимог всіх посібників з експлуатації, що додаються до вузлів установки.

2.1.2 Зберігання документації

- Зберігайте цей посібник та всю спільно діючу документацію для подальшого використання.

2.1.3 Сфера застосування посібника

Дія цього посібника розповсюджується винятково на:

VR 91 – артикульний номер

Україна	0020171336
---------	------------

2.2 Огляд виробу

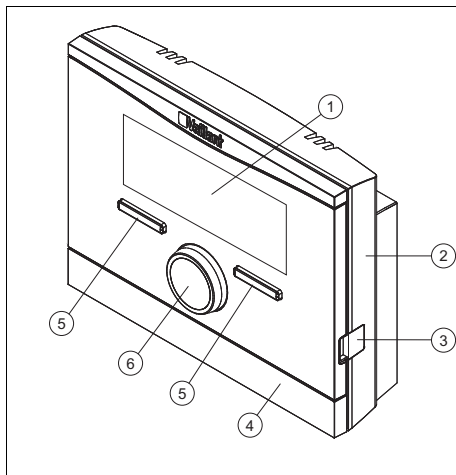
2.2.1 Маркування CE



Маркування CE документально підтверджує відповідність виробів згідно з параметрами, вказаними на паспортній табличці, основним вимогам діючих нормативів.

Декларацію про відповідність можна проглянути у виробника.

2.2.2 Конструкція виробу



- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1 Дисплей | 4 Накладка настінної підставки |
| 2 Настінна підставка | 5 Кнопка вибору гніздо |
| 3 Діагностичне гніздо | 6 Поворотна ручка |

2.2.3 Паспортна табличка

Паспортна табличка розташована на платі виробу й після монтажу до стіни стає недоступною ззовні.

На паспортній табличці міститься наступна інформація:

Дані на паспортній табличці	Значення
Серійний номер	для ідентифікації
VR 91	Позначення приладу
V	Робоча напруга
mA	Споживання струму
CE	Виріб відповідає європейським стандартам і директивам
	належна утилізація виробу

2 Для користувача

2.2.4 Серійний номер

10-значний артикульний номер можна визначити за серійним номером. Серійний номер можна відобразити так: **Меню** → **Інформація** → **Серійний номер**. Артикульний номер міститься в другому рядку серійного номера.

2.2.5 Термін служби

За умови дотримання правил транспортування, зберігання, монтажу і експлуатації, очікуваний термін служби виробу складає 15 років.

2.2.6 Дата виготовлення

Дата виготовлення (тиждень, рік) вказані в серійному номері на маркувальній таблиці :

- третій і четвертий знак серійного номера вказують рік виробництва (у двозначному форматі)
- п'ятий і шостий знак серійного номера вказують тиждень виробництва (від 01 до 52).

Тиж- день 01-05	Тиж- день 05-09	Тиж- день 09-13	Тиж- день 14-18
Січень	Лютий	Бере- зень	Квітень
Тиж- день 18-22	Тиж- день 23-27	Тиж- день 27-31	Тиж- день 31-35
Тра- вень	Чер- вень	Липень	Сер- пень
Тиж- день 36-40	Тиж- день 40-44	Тиж- день 44-48	Тиж- день 49-52
Вере- сень	Жов- тень	Листо- пад	Гру- день

2.2.7 Функція регулювання

Цей виріб є кабельним пристроєм дистанційного керування. З'єднання здійснюється через двожильний провід шини eBUS.

За допомогою цього виробу можна регулювати такі функції, як режим, час і температура окремої зони.

2.3 Керування

Пристрій дистанційного керування дозволяється використовувати лише в поєднанні з регулятором **VRC 700**. Саме тому необхідно також ознайомитися з посібником з експлуатації регулятора **VRC 700**.

Із посібника з експлуатації регулятора ви дізнаєтеся про:


- структуру керування,
- концепцію управління з прикладами,
- функції керування та індикації, що також стосуються пристрою дистанційного керування.

Огляд функцій та режимів роботи

Режими роботи (→ сторінка 13)


Рівні керування (→ сторінка 13)

2.4 Повідомлення про необхідність технічного обслуговування

За потреби технічного обслуговування на дисплеї пристрою дистанційного керування буде відображено **Технічне обслуговування** та символ .

Із дисплею регулятора можна зчитати повідомлення про необхідність технічного обслуговування, а в посібнику до регулятора – продивитися, яких заходів необхідно вжити.

2.5 Повідомлення про помилку

Якщо виникає помилка опалювальної установки, на дисплеї відображається  із повідомленням про помилку. Спеціаліст повинен усунути несправність опалювальної установки або відремонтувати її, оскільки це може призвести до матеріальних збитків або збою опалювальної установки.

► Повідомте про це спеціаліста.

Якщо необхідно знову продивитися основну індикацію на дисплеї, відтисніть кнопку вибору ліворуч **Назад**.

Ви можете викликати поточні повідомлення про помилку також у **Меню** → **Інформація** → **Статус системи** → **Статус помилки** → **Сп.пом-к**.

2.6 Виявлення та усунення несправностей

Несправність	Причина	Усунення несправності
Дисплей не світиться	Апаратна помилка	<ul style="list-style-type: none"> – Вимкніть мережний вимикач на всіх теплогенераторах приблизно на 1 хвилину і знову ввімкніть їх – Повідомте спеціалістові, якщо помилка не усувається або якщо ви не можете вимкнути теплогенератор.
Відсутність змін індикації при повертанні поворотної ручки		
Відсутність змін індикації при натисканні кнопок вибору		
На дисплеї відображаються ризики замість налаштованих та зчитаних значень	Помилка зв'язку	Повідомте спеціаліста

2.7 Догляд виробу



Обережно!
Вірогідність матеріальних збитків внаслідок використання непридатних засобів для чищення!

- ▶ Не використовуйте аерозолі, абразивні засоби, миючі засоби, та засоби для

чищення, що містять розчинники або хлор.

- ▶ Очистіть обшивку вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила, що не містить розчинників.

2.8 Виведення з експлуатації

2.8.1 Заміна пристрою дистанційного керування

За необхідності заміни пристрою дистанційного керування опалювальної установки опалювальну установку потрібно вивести з експлуатації.

- ▶ Доручіть виконання цих робіт спеціалісту.

2.8.2 Вторинна переробка та утилізація

- ▶ Доручіть утилізацію упаковки спеціалісту, який встановив виріб.



Якщо виріб позначений таким знаком:

- ▶ У цьому випадку забороняється утилізувати виріб разом з побутовими відходами.
- ▶ Замість цього здайте виріб до пункту прийому старих електричних або електронних приладів.



Якщо виріб містить елементи живлення, позначені цим знаком, це означає, що вони містять шкідливі для здоров'я та навколишнього середовища речовини.

- ▶ У цьому випадку здайте елементи живлення до пункту прийому елементів живлення.

2 Для користувача

2.9 Гарантія та сервісна служба

2.9.1 Гарантія

1. Гарантія надається на наведені в інструкції для кожного конкретного приладу технічні характеристики.
2. Термін гарантії заводу виробника:
 - 12 місяців від дня введення устаткування в експлуатацію, але не більше 18 місяців від дня покупки товару;
 - за умови підписання сервісного договору між користувачем та сервіс-партнером по закінченню першого року гарантії
 - 24 місяця від дня введення устаткування в експлуатацію, але не більш 30 місяців від дня покупки товару; при обов'язковому дотриманні наступних умов
 - а) устаткування придбане у офіційних постачальників Vaillant у країні, де буде здійснюватися його установка;
 - б) введення в експлуатацію і обслуговування устаткування здійснюється уповноваженими Vaillant організаціями, що мають чинні місцеві дозволи і ліцензії (охорона праці, газова служба, пожежна безпека і т.д.);
 - в) були дотримані всі приписи, наведені в технічній документації Vaillant для конкретного приладу.
3. Виконання гарантійних зобов'язань, передбачених чинним законодавством тої місцевості, де був придбаний апарат виробництва фірми Vaillant, здійснюють сервісні організації, уповноважені Vaillant, або фірмовий сервіс Vaillant, що мають чинні місцеві дозволи і ліцензії (охорона праці, газова служба, пожежна безпека і т.д.).
4. Гарантійний термін на замінені після закінчення гарантійного строку вузли, агрегати і запасні частини становить 6 місяців. У результаті ремонту або заміни вузлів і агрегатів гарантійний термін на виріб у цілому не поновлюється.
5. Гарантійні вимоги задовольняються шляхом ремонту або заміни виробу за рішенням уповноваженої Vaillant організації.
6. Вузли і агрегати, які були замінені на справні, є власністю Vaillant і передаються уповноваженій організації.
7. Обов'язковим є застосування оригінальних приладь (труби для підведення повітря і/або відводу продуктів згоряння, регулятори, і т.д.), запасних частин;
8. Претензії щодо виконання гарантійних зобов'язань не приймаються, якщо:
 - а) зроблені самостійно, або не уповноваженими особами, зміни в устаткуванні, підключенні газу, притоку повітря, води й електроенергії, вентиляції, на димоходах, будівельні зміни в зоні встановлення устаткування;
 - б) устаткування було ушкоджено при транспортуванні або неналежному зберіганні;
 - в) при недотриманні інструкцій з правил монтажу, і експлуатації устаткування;
 - г) робота здійснюється при тиску води понад 10 бар (для водонагрівачів);
 - д) не з нового рядка параметри напруги електромережі не відповідають місцевим нормам;
 - е) збиток викликаний недотриманням державних технічних стандартів і норм;
 - ж) збиток викликаний потраплянням сторонніх предметів в елементи устаткування;
 - з) застосовується неоригінальне приладдя і/або запасні частини.

9. Уповноважені організації здійснюють безоплатний ремонт, якщо недоліки не викликані причинами, зазначеними в пункті 7 (8), і роблять відповідні записи в гарантійному талоні.

2.9.2 Сервісна служба

Безкоштовна інформаційна телефонна лінія по Україні

Гаряча лінія : 08 00 50 18 05

2.10 Технічні характеристики

макс. робоча напруга	24 В
Споживання струму	< 50 мА
Переріз проводів підключення	0,75 ... 1,5 мм ²
Ступінь захисту	IP 20
Клас захисту	III
макс. допустима температура середовища	0 ... 60 °С
Поточ. вол. пов. прим.	35 ... 95 %
Висота	115 мм
Ширина	147 мм
Глибина	50 мм

3 Для спеціаліста

3.1 Вказівки до документації

3.1.1 Дотримання вимог спільно діючої документації

- Обов'язково дотримуйтесь вимог всіх посібників з експлуатації та встановлення, що додаються до вузлів установки.

3.1.2 Зберігання документації

- Передавайте цей посібник та всю спільно діючу документацію наступному користувачу установки.

3.2 Огляд виробу

3.2.1 Перевірка комплекту поставки

Кількість	Зміст
1	пристрій дистанційного управління
1	кріпильний матеріал (2 гвинти і 2 дюбелі)
1	Посібник з експлуатації та встановлення

3.2.2 Правила упаковки, транспортування і зберігання

Вироби поставляються в упаковці підприємства-виробника.

Вироби транспортуються автомобільним, водним і залізничним транспортом відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на конкретному вигляді транспорту. При транспортуванні необхідно передбачити надійне закріплення виробів від горизонтальних і вертикальних переміщень.

Невстановлені вироби зберігаються в упаковці підприємства-виробника. Зберігати вироби необхідно в закритих приміщеннях з природною циркуляцією повітря в стандартних умовах (неагресивна середовище без пилу, температура зберігання від -10 °С до +37 °С, вологість повітря до 80 %, без ударів і вібрацій).

3.2.2.1 Термін зберігання

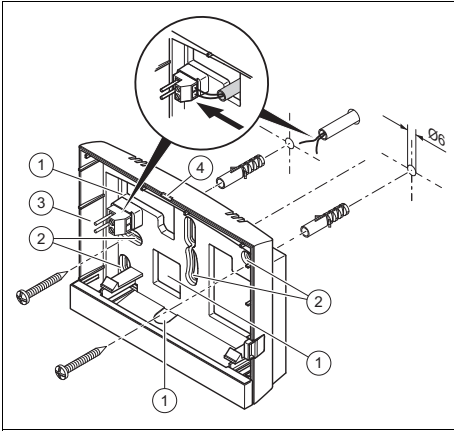
- Термін зберігання: 22 місяці

3.3 Монтаж пристрою дистанційного керування в житловому приміщенні

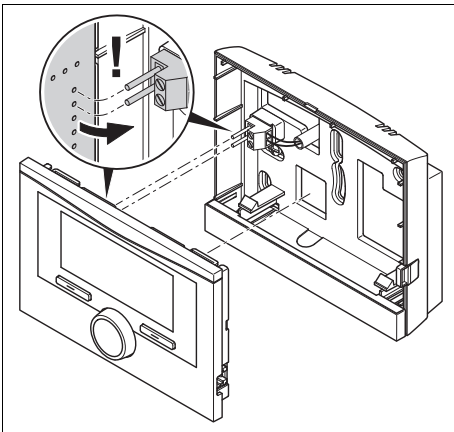
1. Встановіть пристрій дистанційного керування на внутрішню стіну основного житлового приміщення таким чином, щоб забезпечити безперешкодне визначення температури приміщення.

3 Для спеціаліста

– Монтажна висота: 1,5 м



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 Отвори для кабельного вводу | 3 Штекерна планка з клемами для проводу шин eBUS |
| 2 Кріпильні отвори | 4 Паз отвору |
2. Пригвинтіть настінну підставку згідно з малюнком.
3. Підключіть провід шини eBUS.



4. Обережно втисніть пристрій дистанційного керування в настінну підставку.

3.4 Електромонтаж

При підключенні проводу шини eBUS не потрібно дотримуватися полярності. Якщо ви переплутаєте місцями обидва підключення, то це не вплине на обмін даними.

3.4.1 Підключення пристрою дистанційного керування до теплогенератора

1. Прокладайте проводи підключення 230 В та проводи шин окремо, якщо вони йдуть поряд на відрізу понад 10 м.
2. Виконуйте відкриття розподільчої коробки теплогенератора згідно з посібником зі встановлення теплогенератора.

Умови: Теплогенератор не підключений до шини eBUS через VR 32.

- ▶ Підключіть провід шини eBUS до клем eBUS у настінній підставці пристрою дистанційного керування.
- ▶ Підключіть провід шини eBUS до клем eBUS теплогенератора.

3.5 Введення в експлуатацію

Під час першого введення системи в експлуатацію після електромонтажу автоматично запускаються помічник зі встановлення деталей та пристрою дистанційного керування VR 91.

Всі налаштування, зроблені за допомогою помічників зі встановлення, ви зможете змінити пізніше на рівні користувача та спеціаліста.

Помічник зі встановлення
(→ сторінка 15)

3.5.1 Вибір параметрів

Умови: Налаштування пристрою дистанційного керування

- ▶ За допомогою функції **Мова** оберіть потрібну мову.

- ▶ За допомогою функції **Адреса ДК** укажіть адресу, за якою звертатиметься регулятор пристрою дистанційного керування.

Умови: Налаштування регулятора

- ▶ За допомогою функції **Регул. за т-рою пр.** оберіть параметр **Рег. т-рою** або **Термостат** за умови використання датчика температури приміщення для пристрою дистанційного керування.
- ▶ Визначте, в якій зоні встановлений пристрій дистанційного керування.
- ▶ Прогортайте параметри на дисплеї до відображення зони, в якій встановлений пристрій дистанційного керування.
- ▶ За допомогою функції **Зона активована** оберіть значення **Так** для цієї зони.
- ▶ У функції **Прив'язування зони** для цієї зони вкажіть адресу пристрою дистанційного керування, до якого звертатиметься система.

3.6 Передача користувачу

- ▶ Проінформуйте користувача про поводження та функції цього виробу.
- ▶ Передайте користувачу на зберігання всі призначені для нього посібники та документацію на прилад.
- ▶ Прогляньте разом з користувачем посібник з експлуатації.
- ▶ Дайте відповідь на всі його питання.
- ▶ Особливо зверніть увагу користувача на вказівки з безпеки, яких він повинен дотримуватися.
- ▶ Розкажіть користувачеві, що повітря приміщення повинне вільно циркулювати навколо виробу та що виріб забороняється закривати меблями, гардинами або іншими предметами.
- ▶ Поясніть користувачеві, що в приміщенні, де встановлено виріб, всі крани радіаторів опалення повинні бути повністю відкритими.

3.7 Керування

Відомості для користувача про можливість налаштування та зчитування ви знайдете в додатку.

Режими роботи (→ сторінка 13)

Рівні керування (→ сторінка 13)

Із посібника з експлуатації регулятора ви дізнаєтеся про:

- структуру керування,
- концепцію управління з прикладами,
- функції керування та індикації, що також стосуються пристрою дистанційного керування.

Огляд функцій

Рівень спеціаліста (→ сторінка 15)

3.7.1 Зчитування статусу помилки

Меню → **Рівень спеціаліста** → **Конфігурація системи [Система ----]** → **Статус помилки**

- За допомогою цієї функції можна зчитувати статус опалювальної установки. За відсутності несправності виводиться повідомлення **Пом. немає**. Якщо присутня несправність, вона виводиться у вигляді статусу **Сп. пом-к**. При натисканні правої кнопки вибору виводяться повідомлення про помилку.

3.7.2 Зчитування версії програмного забезпечення

Меню → **Рівень спеціаліста** → **Конфігурація системи [Система ----]** → **Модулі регулятора**

- За допомогою цієї функції можна зчитувати версію програмного забезпечення пристрою дистанційного керування.

3 Для спеціаліста

3.7.3 Установлення адреси пристрою дистанційного керування


Меню → Рівень спеціаліста → Конфігурація системи [Система ----] → Адреса ДК

- За допомогою цієї функції можна задати адресу пристрою дистанційного керування.

Кожен пристрій дистанційного керування має власну однозначну адресу, починаючи з адреси 1. Числове значення адреси поступово збільшується з кожним новим пристроєм дистанційного керування.

3.8 Повідомлення про помилку й несправності

3.8.1 Повідомлення про помилки

Якщо виникає помилка опалювальної установки, на дисплеї відображається  із повідомленням про помилку.

Ви можете зчитати всі поточні повідомлення про помилки також і в наступному пункті меню:

Меню → Рівень спеціаліста → Конфігурація системи [Система ----] → Статус помилки

- Після появи повідомлення про помилку для функції **Статус помилки** стає активним параметр **Сп.пом-к**. Шляхом натискання правої кнопки вибору можна викликати індикацію повідомлень про помилку.



Вказівка

Не всі повідомлення про помилку зі списку автоматично з'являються в основній індикації.

3.8.1.1 Огляд несправностей та повідомлень про помилку

Повідомлення про помилку (→ додаток В.3)

Несправності (→ додаток В.4)

3.9 Виведення з експлуатації

3.9.1 Заміна виробу

1. Виведіть опалювальну установку з експлуатації, якщо потрібно замінити виріб.
2. Виконайте виведення з експлуатації теплогенератора, як описано у посібнику з встановлення теплогенератора.

3.9.2 Зняти зі стіни

1. Вставте викрутку в проріз настінної підставки.
2. Обережно підважте пристрій дистанційного керування, зсунувши його з настінної підставки.
3. Від'єднайте та зніміть провід шини eBUS зі штекерної планки пристрою дистанційного керування та з клемної колодки теплогенератора.
4. Відгвинтіть настінну підставку зі стіни.

3.10 Сервісна служба

Перелік адрес сервісних центрів ви знайдете в посібнику з встановлення регулятора.

Додаток

А Для користувача

А.1 Режими роботи

Режим роботи	Налаштування	Заводські налаштування
Режим роботи		
Опалення	вимк., авто, день, ніч	Авто
Охолодження	вимк., авто, день	Авто
Особливий режим роботи		
1 день вдома	активно	–
1 день не вдома	активно	–
1 х інтенсивна вентиляція	активно	–
Режим Вечірка	активно	–

А.2 Рівні керування

Повний опис функцій ви знайдете в посібнику з експлуатації регулятора.

Рівень налаштування	Значення		Одиниця	Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.			
Інформація → Статус системи →					
Система ----					
Статус помилки	поточне значення			Пом.немає, Сп.пом-к	
Поточ. вол. пов. прим.	поточне значення		%		
Поточна точка роси	поточне значення		°C		
ЗОНА1 ----					
Денна темп. Опалення	поточне значення		°C	0,5	20
	5	30			
Денна темп. Охолодження	поточне значення		°C	0,5	24
	15	30			
Т. опален. ніч	поточне значення		°C	0,5	15
	5	30			
Температура приміщення	поточне значення		°C		
Інформація → Контактна інформація →					
Фірма Телефон	Поточні значення				
Інформація → Серійний номер					
Номер приладу	Постійне значення				
Бажані темп-ри → ЗОНА1 →					
Денна темп. Опалення	5	30	°C	0,5	20

Додаток

Рівень налаштування	Значення		Одиниця	Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.			
Денна темп. Охолодження	15	30	°C	0,5	24
Т. опален. ніч	5	30	°C	0,5	15
Часові програми → ЗОНА1: Опалюван. →					
Окремі дні та блоки				Понеділок, вівторок, середа, четвер, п'ятниця, субота, неділя та понеділок – п'ятниця, субота – неділя, понеділок – неділя	Пн - Пт: 06:00-22:00 Сб: 07:30-23:30 Нд: 07:30-22:00
Час. вікно 1: Початок - Кінець Час. вікно 2: Початок - Кінець Час. вікно 3: Початок - Кінець	00:00	24:00	год:хв	00:10	
Часові програми → ЗОНА1: Охол-ня →					
Окремі дні і блоки				Понеділок, вівторок, середа, четвер, п'ятниця, субота, неділя та понеділок – п'ятниця, субота – неділя, понеділок – неділя	Пн - Пт: 06:00-22:00 Сб: 07:30-23:30 Нд: 07:30-22:00
Час. вікно 1: Початок - Кінець Час. вікно 2: Початок - Кінець Час. вікно 3: Початок - Кінець	00:00	24:00	год:хв	00:10	
Планування днів не вдома →					
Початок	01.01.01	31.12.99	дд.мм.рр	день.місяць.рік	01.01.14
Кінець	01.01.01	31.12.99	дд.мм.рр	день.місяць.рік	01.01.14
Температура	5	30	°C	1	15
Планування днів вдома →					
Початок	01.01.01	31.12.99	дд.мм.рр	день.місяць.рік	01.01.14
Кінець	01.01.01	31.12.99	дд.мм.рр	день.місяць.рік	01.01.14

Рівень налаштування	Значення		Одиниця	Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.			
Основні параметри → Мова →					
				вибір мови	Deutsch
Основні параметри → Дисплей →					
Контраст дисплея	1	15		1	9
Блокування кнопок				вимк., ввімк.	ВИМК
Пріорит. дисплей				Опалюван., Охолодження	Опалення
Основні параметри → Зсув →					
Температура приміщення	-3,0	3,0	К	0,5	0,0
Основні параметри → Уведення назв зон →					
ЗОНА1	1	10		від А до Z, від 0 до 9, пробіл	ЗОНА1
Рівень спеціаліста →					
ввести код	000	999		1	000

В Для спеціаліста

В.1 Помічник зі встановлення

Налаштування	Значення		Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.		
Мова			Вибір мов	Deutsch
Адреса ДК	1	8	1	1

В.2 Рівень спеціаліста

Рівень налаштування	Значення		Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.		
Рівень спеціаліста →				
ввести код	000	999	1	000
Рівень спеціаліста → Конфігурація системи →				
Система ----				
* За відсутності несправності відображається статус Пом. немає . За наявності несправності тут відображається Сп.пом-к , і тоді можна зчитати повідомлення про помилку згідно з розділом «Повідомлення про помилку».				

Додаток

Рівень налаштування	Значення		Ширина кроку, вибір	Заводські налаштування
	мін.	макс.		
Статус помилки	поточне значення*			
Модулі регулятора	показати		Версія програми	
Адреса ДК	1	8	1	1

* За відсутності несправності відображається статус **Пом. немає**. За наявності несправності тут відображається **Сп.пом-к**, і тоді можна зчитати повідомлення про помилку згідно з розділом «Повідомлення про помилку».

В.3 Повідомлення про помилки

Повідомлення	можлива причина	Захід
Помилка, датчик температури приміщення	Датчик температури приміщення несправний	1. Замініть датчик температури приміщення.
Немає прив'язув. зони до дистанц. керування або до регулятора	Немає адреси ДК	1. Задайте правильну адресу для пристрою дистанційного керування.
	Немає прив'язування зони	1. Задайте для регулятора правильну адресу пристрою дистанційного керування.
Помилка системи	Помилка в системі	1. Оцініть повідомлення про помилку регулятора.

В.4 Несправності

Несправність	можлива причина	Захід
Дисплей залишається темним	Помилка програмного забезпечення	1. Вимкніть і знову увімкніть мережевий вимикач на теплогенераторі, що живить регулятор.
	відсутня напруга на теплогенераторі	1. Перевірте подачу живлення на теплогенератор, що живить регулятор.
	Виріб несправний	1. Замініть виріб.
Відсутність змін індикації при повертанні поворотної ручки	Помилка програмного забезпечення	1. Вимкніть і знову увімкніть мережевий вимикач на теплогенераторі, що живить регулятор.
	Виріб несправний	1. Замініть виріб.
Відсутність змін індикації при натисканні кнопок вибору	Помилка програмного забезпечення	1. Вимкніть і знову увімкніть мережевий вимикач на теплогенераторі, що живить регулятор.
	Виріб несправний	1. Замініть виріб.
Замість налаштованих та зчитаних значень відображаються ризики	Помилка зв'язку	1. Перевірте штекерне з'єднання. 2. Замініть кабель.



0020200919_00 || 25.02.2015

ДП «Вайллант Група Україна»

вул. Старонаводницька 6-Б || 01015 м. Київ

Тел. 044 220-08 30 || Факс. 044 220-08 35

Гаряча лінія 08 00 50 18 05

info@vaillant.ua || www.vaillant.ua

© Ці посібники або їх частини захищені законом про авторські права і можуть тиражуватись або розповсюджуватись тільки з письмового дозволу виробника.